HAMBOORG.CITY

Besplatna platforma za strance u Njemačkoj

✓ Asistent 24/7 na vašem jeziku
✓ Skener službenih dokumenata
✓ Podsjetnici o rokovima
✓ Kalkulatori naknada

hamboorg.city — jest i biće BESPLATNO

Razumijevanje službene pošte — Odluke, rokovi, prigovor

Kako pravilno čitati službena pisma: Što znače Bescheid, Anhörung i Rechtsmittelbelehrung?

Deutsche Begriffe: Bescheid | Anhörung | Widerspruch | Frist | Rechtsmittelbelehrung | Zustellung

Zašto je službena pošta važna?

U Njemačkoj redovito primate službenu poštu od nadležnih tijela. Ova pisma često sadrže **rokove** koje morate poštovati — u suprotnom vam prijete nedostaci (novčane kazne, odbijanje, pravna snaga).

Najvažnije vrste pisama

1. Bescheid (Upravni akt)

Bescheid je službena odluka nadležnog tijela — na primjer:

• Odobrenje ili odbijanje dječjeg doplatka

• Dozvola za boravak

• Porezna odluka

• Odluka o građanskoj pomoći

Važno: Na kraju se nalazi **Rechtsmittelbelehrung** — objašnjava kako i do kada možete podnijeti prigovor.

2. Anhörung (Pismo za saslušanje)

Prijegovarom negativne odluke, nadležno tijelo mora vam dati mogućnost **podnošenja mišljenja**. **Uvijek** odgovorite na pisma za saslušanje!

3. Opomena / Zahtjev za plaćanje

Otvoreni iznosi (televizijska naknada, novčane kazne, porezi) se zahtijevaju opomenom. Brzo reagirajte da izbegnete **pristojbe zbog kašnjenja**.

Rokovi — najvažnije

Rok	Značenje
1 mjesec	Rok za prigovor većini odluka
2 tjedna	Rok za saslušanja (može se razlikovati)
14 dana	Registracija prebivališta nakon selidbe

Rok počinje danom nakon dostave (datum na pismu + 3 dana za poštansku dostavu).

Podnošenje prigovora

Ako se ne slažete s odlukom:

1. Provjerite rok — obično 1 mjesec od dostave

2. Pismeno podnesite prigovor (pismo, faks ili preko online portala)

3. Dodajte obrazloženje (zašto se ne slažete, s dokazima)

4. Koristite preporučenu poštu (dokaz pravovremene dostave)

Troškovi

• Prigovor protiv odluka o socijalnim naknama: **besplatno**

• Prigovor protiv ostalih odluka: moguća naknada (vraća se ako uspijete)

Savjeti

• **Odmah otvorite SVAKO službeno pismo** — zanemarivanje dovodi do problema

• Ako imate poteškoće s razumijevanjem, **potražite pomoć** (savjetovalište, socijalni radnik, hamboorg.city asistent)

• **Čuvajte kopije** — svakog pisma i odgovora

- Ako postoji jezična barijera: imate pravo na **prijevod** u važnim upravnim postupcima